

ΤΟΦ 9245 Ρ4

SÆCULUM VI. ANN. 535-593.

ΤΟΥ ΕΝ ΑΓΙΟΙΣ ΠΑΤΡΟΣ ΗΜΩΝ

# ΙΩΑΝΝΟΥ

ΣΧΟΛΑΣΤΙΚΟΥ,

ΤΟΥ ΗΓΟΥΜΕΝΟΥ ΤΟΥ ΑΓΙΟΥ ΟΡΟΥΣ ΣΙΝΑ,

ΑΠΑΝΤΑ.

SANCTI PATRIS NOSTRI

# JOANNIS SCHOLASTICI,

VULGO

# CLIMACI,

ABBATIS MONTIS SINA,

# OPERA OMNIA,

INTERPRÆTE MATTHÆO RADERO, S. J. PRESBYTERO; QUI ET ISAGOPEN AD SCALAM PARADISI SCRIPSIT;

ACCEDUNT

# COSMÆ INDICOPLEUSTÆ,

neenon

CONSTANTINI DIACONI CP., AGATHIÆ MYRINÆI, S. DOROTHEI ARCHIMANDRITÆ, GREGORII  
ANTIOCHENI EPISCOPI, JOANNIS JEJUNATORIS, PATRIARCHÆ CP.

## SCRIPTA QUÆ EXSTANT :

ACCURANTE ET DENUO RECOGNOSCENTE J.-P. MIGNE,

BIBLIOTHECÆ CLERI UNIVERSÆ,

SIVE

CURSUM COMPLETORUM IN SINGULOS SCIENTIÆ ECCLESIASTICÆ RAMOS EDITORE.

---

TOMUS UNICUS.

---

VENIT 13 FRANCIS GALLICIS.

EXCUDEBATUR ET VENIT APUD J.-P. MIGNE EDITOREM,  
IN VIA DICTA D'AMBOISE, OLIM PROPE PORTAM LUTETIÆ PARISIORUM VULGO D'ENFER  
NOMINATAM, SEU PETIT-MONTROUGE, NUNC VERO INTRA MOENIA PARISINA.

1860

## LIBER VIII.

*In canticum Ezechiæ, et in retrogressionem so. is. Εἰς τὴν φθίνετον Ἐξουσίαν, καὶ εἰς τὸν ἀναποδισμὸν τοῦ ἡλίου.*

## LIBER IX.

*De astrorum cursu.*

## LIBER X.

*Loca Patrum.*

## LIBER XI.

*Indicorum animalium descriptio, et de insula Taprobana.*

## LIBER XII.

*Alius item liber, declarans multos exterorum veterum scriptorum divinarum Scripturarum per Moysem et prophetas editarum antiquitatem testificari: itemque Græcos omnium postremos litteras edidicisse videri, altiusque defixam circa divinas Scripturas incredulitatem retinere.*

*Nomina scriptorum qui in hoc opere laudantur, vel quorum fragmenta afferuntur.*

*Scriptorum indicem multo locupletiorem vide apud Fabricium supra col. 23.*

## ΛΟΓΟΣ Η'.

*Περὶ δρόμου ἀστρων.*

## ΛΟΓΟΣ Ι'.

*Χρῆστος Πατέρων.*

## ΛΟΓΟΣ ΙΑ'.

*Καταγραφὴ περὶ ζώων Υἱοῦν, καὶ περὶ τῆς Ταπροβάνης νήσου.*

## ΛΟΓΟΣ ΙΒ'.

*Ἐπὶ ἑτερος λόγος σημαίνων ὅτι πολλοὶ τῶν ἔξωθεν ἀρχαὶ συγγραφέων μαρτυροῦσι τὴν ἀρχαιότητι τῶν θείων Γραφῶν τῶν διὰ Μωϋσέως καὶ τῶν προσητῶν εἰρημένων, καὶ ὅτι ὑστεροὶ πάντων οἱ Ἕλληρες φαίνοται μεμαθηκότες γράμματα, καὶ περὶ τῶν θείων Γραφῶν ἐργάζομεντος ἔχοντες τὴν ἀπιστίαν.*

# ΚΟΣΜΑ ΑΙΓΥΠΤΙΟΥ ΜΟΝΑΧΟΥ ΧΡΙΣΤΙΑΝΙΚΗ ΤΟΠΟΓΡΑΦΙΑ.

# COSMÆ ÆGYPTII MONACHI CHRISTIANA TOPOGRAPHIA,

SIVE

## CHRISTIANORUM OPINIO DE MUNDO.

**I-113** Hic liber a nobis nuncupatur *Topographia Christiana*, totum mundum complectens.

In nomine Patris et Filii et Spiritus sancti, unius in tribus hypostasibus adorandæ Deitatis, consubstantialis et vitæ principis Trinitatis unius Dei, a quo omne datum optimum et omne donum perfectum desursum ad nos descendit, balbutientia et tardiloqua labia mea ego peccator et miser aperio, confisus eum, cum obloquela petentis humilitatem, tum ad utilitatem audientium largiturum esse Spiritum sapientiæ, et sermonem in apertione oris mei, qui gratiæ Dominus, et omnium bonorum premus est, qui est super omnia Deus benedictus in sæcula. Amen.

Aὕτη ἡ βίβλος Χριστιανικὴ Τοπογραφία περιεκτικὴ παντὸς τοῦ κόσμου, παρ’ ἡμῶν ὀνομασίᾳ μέντοι.

Ἐν δύομάτι τοῦ Πατρὸς καὶ τοῦ Υἱοῦ καὶ τοῦ ἄγίου Πνεύματος, τῆς μιᾶς τρισυποστάτου καὶ προσκυνητῆς Θεότητος, τῆς δύμουσίου καὶ ζωαρχικῆς Τριάδος τοῦ ἑνὸς Θεοῦ, παρ’ οὖν πᾶσα δόσις ἀγαθὴ καὶ πᾶν δώρημα τέλειον ἀναθενεῖ ἡ μιᾶς κάτεισιν, ἀνοίγω τὰ μογιλάλα καὶ βραδύγλωσσα χεῖλη, δὲ ἀμαρτωλὸς καὶ τάλας ἑγώ, πεποιθὼς ἐπ’ αὐτῷ, ὡς διὰ τὴν τῶν αιτησάντων τὸν λόγον ταπείνωσιν, καὶ τῶν ἀκουόντων ὀφέλειαν, δώσει πνεῦμα σοφίας, καὶ λόγον ἐν ἀνοίξει τοῦ στόματός μου, δὲ τῆς χάριτος Κύριος, καὶ πάντων τῶν ἀγαθῶν ταμίας, ὁ ὣν ἐπὶ πάντων Θεός, εὐλογή τὸς εἰς τοὺς αἰῶνας. Ἀμήν.

ἀκούσιος συνάφεια, ὡς τῶν λοιδόρων, οὐχ ἔκούσιος εὐ- φημία, ἥγουν συγκατάθεσις! Πῶς κατὰ πάντα οὐκ ἐδεῖθημεν τέκνα τῆς Ἐκκλησίας; Φασὶ δηλονότι, ὅδον οὐκ ἐτρύψαμεν. Πῶς οὐ κατὰ πάντα κατάκριτοι οἱ τούτοις πᾶσιν ἀπειθοῦντες, ή ἀντιλέγοντες; Πῶς οὐ κατὰ πάντα μεμαρτυρημένη ἡ ἡμετέρα Γραφὴ γνήσιον τῆς ἐκκλησιαστικῆς παραδόσεως γέννημα; Θεὸς μάρτυς, εἶτα ἀπόστολος, προφῆται, ἀγίων πατέρων πολυώνυμος χορός.

## ΛΟΓΟΣ ΙΑ'.

Καταγραφὴ περὶ ζώων Ἰνδικῶν· καὶ περὶ τῆς Ταπροβάνης νήσου.

## PINOKEROS.

Τοῦτο τὸ ζῷον καλεῖται Πινόκερως, διὰ τὸ ἐν τοῖς μυκτῆρσι τὰ κέρατα ἔχειν ὅτε δὲ περιπατεῖ, σαλεύονται τὰ κέρατα ὅτε δὲ ὁρᾷ μετὰ θυμοῦ, ἀποτελεῖν αὐτὰ, καὶ ἀσάλευτα εὑρίσκονται, ὥστε καὶ δένδρα δύνασθαι ἐκριζοῦν, τὰ ἐν αὐτοῖς μάλιστα τὸ ἔμπροσθεν. Τοὺς δὲ ὄφθαλμοὺς κάτω περὶ τὰς γνάθους ἔχει. Φοθέρωταν δὲ ἐστι πάνυ μάλιστα καὶ τῷ ἐλέφαντὶ πασι ἀντικείμενον. Οἱ πόδες δὲ καὶ τὸ δέρμα παραπλήσια ἔστι τῷ ἐλέφαντι. "Ἔχει δὲ καὶ τὸ πάχος τοῦ δέρματος αὐτοῦ ἔξτρινον, δάκτυλους τέσσαρας, καὶ ἔξ αὐτοῦ ἔνιοι βάλλουσιν ἀντὶ σιθῆρου εἰς τὰ ἄροτρα, καὶ ἀρότριῶσι τὴν γῆν. Καλοῦσι δὲ αὐτὸι Αἰθιοπες τῇ ἴδιᾳ διαλέκτῳ, "Ἄρου ἢ "Ἄρισι, δασύνοντες τὸ δέντερον ἄλφα, καὶ οὕτω προστιθέντες τὸ βιοτόνιον ἵνα διὰ τοῦ μὲν "Ἄρου, ἢ τὸ θηρίον, διὰ δὲ τοῦ "Ἄριστος, ἀρότριῶν ἐκ τοῦ σχήματος τοῦ περὶ τοὺς ρώθωνας, ἄμα δὲ καὶ τοῦ δέρματος, τὴν ἐπωνυμίαν αὐτῷ τεθεικότες. Τέθέαμαι δὲ καὶ ζῶντα ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ ἀπὸ μαχράν ἰστάμενος, καὶ νεκρὸν ἐκδαρέν καὶ καταγγισθέν ὅχυρα καὶ ἰστάμενον ἐν οἴκῳ βασιλικῷ, ὅθεν ἀκριβῶς κατέγραψα.

## ΤΑΥΡΕΛΑΦΟΣ.

Τοῦτο τὸ ζῷον Ταύρελαφος καὶ ἐν τῇ Ἰνδίᾳ καὶ ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ, εὐρίσκεται. Ἀλλὰ τὰ μὲν τῆς Ἰνδίας ἥμερά εἰσι, καὶ ἐν αὐτοῖς ποιοῦσιν ἐν δισακκοῖς βασταγάς πεπέρεως, καὶ ἐτέρων φορτίων, καὶ γάλα ἀμέλγουσιν ἔξ αὐτῶν καὶ βρύτυρον. "Αμα δὲ καὶ τὸ χρέας ἐσθίομεν, οἱ μὲν Χριστιανοὶ σφάζοντες, οἱ δὲ Ἕλληνες κροταφίζοντες· τὰ δὲ τῆς Αἰθιοπίας ἄχρι τοῦ εἰσὶ καὶ ἀνήμερα.

## ΚΑΜΗΛΟΠΑΡΔΑΛΙΣ.

Ἡδὲ Καμηλοπάρδαλις ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ μόνη εὑρίσκεται. Καὶ αὗται πάλιν ἀνήμερα καὶ ἄγριαι εἰσιν. Ἐν δὲ τῷ παλατίῳ εἰς λόγον τοῦ βασιλέως ἥμεροῦσι ἀπὸ μικρόθεν μίαν, ἢ δύο, πρὸς θέσαν αὐτοῦ. "Οτε δὲ παραβάλλουσιν αὐτῇ πιεῖν ἔμπροσθεν τοῦ βασιλέως εἰς λεκάνην ἡ γάλα ἢ δύωρ, εἰ μή ἀπλώσει τοὺς ἔμπροσθεν δύο πόδας, οὐ δύναται φάγεσαι καὶ πιεῖν εἰς τὴν γῆν, διὰ τὸ καὶ τοὺς πόδας καὶ τὸ στῆθος καὶ τὸν τράχηλον ὅψηλή υπάρχειν· ἀναλόγως οὖν διασχίζουσα τοὺς ἔμπροσθεν πόδας τότε δύναται πιεῖν. Καὶ ταῦτα ὡς οἴδαμεν διεγράψαμεν.

A o involuntariam schismaticorum concordiam! o convitiatorum non spontaneam laudum emissionem sive consensum! Cur non per omnia Ecclesie filii comprobamur? Aiunt scilicet: Viam non trivimus. Qui non penitus damnandi sint, qui his omnibus non obtemperant, sed contradicunt? Quia ratione haec scripta nostra tot testimoniis firmata, ut germanus ecclesiastice traditionis fetus non habeatur? Deus testis est; hinc apostoli prophetæ et sanctorum Patrum celebratissimus chorus.

## LIBER XI.

Indicorum animalium descriptio: et de insula Taprobana.

## RHINOCEROS.

B Hoc animal, Rhinoceros a cornibus naso haerentibus vocatur; eo autem ambulante, cornua subagitantur: cum autem furore plenum obtuetur, cornua vibrat, ipsaque immobilia et firma consistunt, ut etiam arbores eradicare possit, cum maxime a fronte positæ sunt. Oculos inferius ad maxillas positos habet. Terribilissimum porro est atque elephanti maxime inimicum. Pedes atque pellem elephanti similes habet. Pellis ejus exsiccata digitorum quatuor spissitudinem habet, quæ nonnulli vomeris loco ad aratra utuntur, illaque terram sulcant. Rhinocerotem Aethiopes propria dialecto, Aru, aut harisi nuncupant, in secundo vocabulo, denso spiritu alpha pronuntiantes, et risi adjicentes; ut voce aru ipsum animal significant; voce autem harisi, figuram narium atque pellem arando opportunam indicent, hinc illi nomen imponentes. Hujusmodi animal in Aethiopia vivum eminus conspexi: mortuique pellem palea infertam in regia consistentem, unde licuit accurate describere.

## TAURELAPHUS.

C Taurelaphus animal in India et in Aethiopia reperitur. Sed si in India cicures et mansueti sunt: illisque utuntur ad piperis onera aliasque sarcinas in saccis deportandas: lac ipsorum emulgent et butyrum conficiunt. Carnes porro eorum comedimus, Christiani quidem jugulantes, Graeci vero fusibus tundentes: qui in Aethiopia habentur agrestes et intractabiles sunt

## 335 CAMELOPARDALIS.

D Camelopardalis in sola Aethiopia reperitur. Hoc item animal intractabile et agreste est. In palatio tamen regis ad ejus voluptatem unum aut duo prospectaculo a teneris educant. Cum vero praesente rege lac ipsi vel aquam ad potum in pelvi admovent, nonnisi divaricatis pedibus anterioribus potest ad potandum inclinari ad terram usque, quia cruribus, pectore et collo altius est. Rem ut accuratissime novimus enarramus.

## BOS AGRESTIS.

Bos agrestis corpore magus, animalque Indicum est: ex quo educitur illud, quod *tuffa* vocant, ornandis equis et vexillis usitatum a praefectis militum, cum in campos concedunt. Narrant autem illum, ubi in arbore cauda complicatur ei hæret, non ulterius declinare; sed ibidem manere, quod vereatur ex cauda vel pilum amittere: quo conspecto incolæ accedunt, et caudam absindunt: ac tunc illum, cauda penitus amissa, fugere. Ea est animalis natura.

## MOSCHUS.

Moschus exiguum animal est, quod incolæ propria dialecto *casturi* nuncupant: ipsum autem in sequentes sagittis confodunt, et sanguinem in umbilico coactum colligantes absindunt. Hæc quippe pars illa est, in quo fragrantia suavis odoris residet; id est quod nos moschus vocamus, corporis vero residuum abhiciunt.

## UNICORNIS.

Hoc animal unicornis appellatur: quod videre quidem non licuit; sed ejus statuas quatuor æneas in Aethiopia ad regis palatium, quatuor turribus munitum, conspexi: atque inde ejus descriptionem delineationemque adornavi. Terribilem esse feram narrant atque inexpugnabilem, in cornu robur totum habentem. Cum vero multis insequentibus proximum est ut capiatur, deorsum in præcipitia sese conjicit: in lapsu autem ita se convertit, ut cornu totum impetum et ictum excipiat, sieque illæsa evadit. Id ipsum vero de hoc animali Scriptura refert dicens: *Salva me ex ore leonum, et a cornibus unicornium humilitatem meam*<sup>16</sup>; ac rursum: *Et dilectus quemadmodum filius unicornium*<sup>17</sup>; iterum in benedictionibus Balaam quibus benedixit Israeli, secundo repetit: *Sic Deus eduxit illum ex Aegypto, ut gloriam unicornis: sieque robur, fiduciam et gloriam animalis depradicat.*

## 336 CHOERELAPHUS et HIPPOPOTAMUS.

Chœrelaphum, sive Porcum cervum vidi et coaudi. Hippopotatum autem non conspexi, sed dentes ejus prægrandes penes me habui pondo librarum tredecim, quos hic vendidi. Multosque vidi in Aethiopia et in Aegypto.

## PIPER.

Hæc est arbor piperis: singulæ autem hujusmodi arbores, alteri præcelsæ arbori infructuosæ hærent complicatae, quia admodum tenuis debilisque est, perinde atque vitis palmites tenuiores. Singulæ autem botrus duorum foliorum tegumentum habent, quod admodum viride est, rutæque colori simile.

## ARGELLIA.

Arbor alia argelliorum, ut vocant, id est nucum grandium Indicarum, ferax est. In nullo autem differt a palma, præterquam quod celsior densior et

<sup>16</sup> Psal. xxi, 22. <sup>17</sup> Psal. xxviii, 6.

A

## ΑΓΡΙΟΒΟΥΣ.

Αγριόβους ἔστι μέγας, τῆς Ἰνδικῆς τοῦτο ζῶον, ἐξ οὗ ἔστιν ἡ λεγομένη τοῦφα, ή κοσμοῦσι τοὺς ἵππους καὶ τὰ βάνδα οἱ ἀρχοντες εἰς τοὺς κάμπους. Φασὶ δὲ περὶ αὐτοῦ ὅτι ἐὰν ἀντιλάβηται δένδρον τῆς οὐρᾶς, οὐκέτι κλίνεται, ἀλλ' ἕσταται ἀηδῶς ἔχων ἔσσαι μίαν τρίχαν ἐξ αὐτῆς· λοιπὸν ἔρχονται οἱ ἐγχώριοι, καὶ κόπτουσι τὴν οὐρὰν, καὶ τότε φεύγει τὸ πᾶν τῆς οὐρᾶς ἀπολέσας. Αὕτη ἡ φύσις τῷ ζῷῳ.

## ΜΟΣΧΟΣ.

Τὸ δὲ μικρὸν ζῶόν ἔστιν ὁ μόσχος· καλοῦσι δὲ αὐτὸν τῇ ίδιᾳ διαλέκτῳ οἱ ἐγχώριοι Καστούρη· διώκοντες δὲ αὐτὸν τοξεύουσι, καὶ τὸ συναγόμενον ἀλμα περὶ τὸν ὄμφαλὸν δεσμεύοντες ἀποκόπτουσι. Τοῦτο γάρ ἔστι τὸ μέρος αὐτοῦ τὸ εὐῶδες, τουτέστιν, ὁ παρ' ήμῶν λεγόμενος μόσχος· τὸ δὲ λοιπὸν αὐτοῦ σῶμα ἔξια βίπτουσιν

## MONOKEPΩΣ.

Τοῦτο τὸ ζῶον καλεῖται μονόκερως, οὐκ ἐθεασάμην δὲ αὐτόν· στήλας δὲ αὐτοῦ χαλκᾶς ἀνατιθεμένας ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ ἐν οἴκῳ τετραπύργῳ βασιλικῷ ἐώρακα· διὸ καὶ οὐτως κατέγραψα. Φασὶ δὲ περὶ αὐτοῦ, ὅτι φονέρον ἔστι καὶ ἀκαταμάχητον ἐν τῷ κέρατι ἔχον τὴν ὅλην ἴσχυν. Καὶ ήγίκα δόξῃ παρὰ πολλῶν διώκεσθαι, καὶ καταληφθῆναι, εἰς κρημνὸν ἐφάλλεται καὶ βίπτει ἐσυτὸν ἐκ τοῦ ὕψους, καὶ κατερχόμενον ἀντιστρέφεται, καὶ τὸ κέρας δέχεται τὴν ὅλην ὀρμήν, καὶ ἀδιάβητος διαμένει. Τοιαῦτα δὲ καὶ η Γραφὴ διηγεῖται περὶ αὐτοῦ λέγουσα· Σῶσόν με ἐκ στόματος λεόντων, καὶ ἀπὸ κερδῶν μονοκέρωτων τὴν τυπετωσίν μου· καὶ πάλιν, Καὶ ὁ ἡγαπημένος ὡς νίδες μονοκέρωτων· καὶ πάλιν ἐν τοῖς εὐλόγιαις τοῦ Βαλαὰμ αἷς εὐλόγησε τὸν Ἰσραὴλ, φησὶν ἐν δευτέρου· Οὐτως δὲ Θεὸς ὁ ὀδήγησεν αὐτὸν ἐξ Αἰγύπτου, ὡς δόξαν μονοκέρωτος· αὐτῷ διὰ πάντων ισχὺν καὶ πεποιθήσιν καὶ δόξαν μαρτυροῦσα τῷ ζῷῳ.

## ΧΟΙΡΕΛΑΦΟΣ καὶ ΙΠΠΟΠΟΤΑΜΟΣ.

Τὸν δὲ χοιρέλαφον καὶ εἶδον καὶ ἔφαγον· τὸν δὲ ιπποπόταμον οὐκ εἶδον μὲν, ἔχον δὲ δόδοντας ἐξ αὐτοῦ μεγάλους ὡς ἀπὸ λιτρῶν ιγ' οὖς καὶ πέπραχα ἐνταῦθα. Πολλοὺς δὲ εἶδον καὶ ἐν τῇ Αἰθιοπίᾳ καὶ ἐν τῇ

D Αἰγύπτῳ.

## ΠΙΠΕΡΙ.

Τοῦτο τὸ δένδρον ἔστι τὸ τοῦ πεπέρεως· ἔκαστον δὲ δένδρον ἐτέρῳ ὑψηλῷ ἀκάρπῳ δένδρῳ ἀνακλάται· διὰ τὸ λεπτὸν εἶναι πάνυ καὶ ἀσθενὲς, ὥσπερ καὶ τὰ κλήματα τῆς ἀμπέλου λεπτά. "Ἐκαστος δὲ βότρυς δίφυλλον ἔχει σκέπον, χλωρὸν δὲ πάνυ ἔστιν, ὥσπερ ἡ χρά τοῦ πηγάνου.

## ΑΡΓΕΛΛΙΑ.

Τὸ δὲ ἄλλο τῶν ἀργελλίων ἔστι τῶν λεγομένων, τουτέστι τῶν μεγάλων καρύων τῶν Ἰνδικῶν. Παραλλάττει δὲ τοῦ φοινικος οὐδὲν, πλὴν ὅτι τελειότερον

έστι καὶ ἐν ὕψει καὶ ἐν πάχει καὶ ἐν τοῖς βαθοῖς. Οὐ βάλλει δὲ καρπὸν, εἰ μὴ δύο ἡ τρία σπάθια ἀπὸ τριῶν ἀργελίων. "Εστι δὲ ἡ γεῦσις γλυκεῖα πάνυ καὶ ἥδεια, ὡς τὰ κάρυα τὰ χλωρά. Ἐξ ἀρχῆς μὲν τοῦ ὄντος γέμει γλυκέος πάνυ, δηθεν καὶ ἔξ αὐτῶν πίνουσιν οἱ Ἰνδοὶ ἀντὶ οἴνου. Λέγεται δὲ τὸ πινόμενον Ὄργον σοῦρα ἦδη πάνυ. Τρυγώμενον δὲ καὶ παραμένον αὐτὸν τὸ ἀργέλλιον, πήγνυται τὸ ὄντος αὐτοῦ, κατὰ πρόσαστον τὸ ἐπὶ τὸ στραχον αὐτοῦ, καὶ μένει τὸ ὄντος εἰς τὸ μέσον ἀπηκτον, μέχρις ὅτου καὶ αὐτὸς ἐκλίπη. Ἐάν δὲ καὶ πλέον παραμείνῃ ταγγίζει ὁ καρπὸς αὐτοῦ δὲ πεπηγώς, καὶ οὐ δύναται ἔτι βρωθῆναι.

## ΦΩΚΗ, ΔΕΛΦΙΣ, ΧΕΛΩΝΗ.

Φώκην τὴν λεγομένην καὶ τὸν δελφῖνα καὶ χελώνην ἑσθίομεν κατὰ θάλατταν, εἰ τύχοι πιασθῆναι. Τὸν μὲν δελφῖνα καὶ τὴν χελώνην σφάζοντες ἑσθίομεν· τὴν δὲ φώκην οὐ σφάζοντες, ἀλλὰ κροταφίζοντες, ὡς ἐπὶ τῶν ἰχθύων τῶν μεγάλων. Καὶ τὸ μὲν κρέας τῆς χελώνης, ὡς προβάτου ἐστὶ μελαμψόν· τὸ δὲ τοῦ δελφίνος, ὡς χοίρου, μελαμψόν δὲ καὶ βρωμᾶς· τὸ δὲ τῆς φώκης, ὡς χοίρου, λευκὸν, καὶ ἄνθρομον.

## ΠΕΡΙ ΤΗΣ ΤΑΠΡΟΒΑΝΗΣ ΝΗΣΟΥ.

Αὕτη ἐστὶν ἡ νῆσος ἡ μεγάλη ἐν τῇ ὠκεανῷ, ἐν τῷ Ἰνδικῷ πελάγει κειμένη· παρὰ μὲν Ἰνδοῖς καλούμενή Σιελεδίσα, παρὰ δὲ "Ἐλλησι, Ταπροβάνη· ἐν δὲ εὐρίσκεται ὁ λίθος ὁ ὑάκινθος· περαιτέρω δὲ κεῖται τῆς χώρας τοῦ πεπέρεως. Πέριξ δὲ αὐτῆς εἰσὶ τινες νῆσοι μικραὶ πολλαὶ πάνυ, πᾶσαι δὲ γλυκὺν ὄντος ἔχουσαι, καὶ ἀργέλλια. Ἀστοῦσαὶ δὲ ὡς ἐπὶ τὸ πλεῖστον πᾶσαι εἰσιν. Ἔχει δὲ ἡ νῆσος ἡ μεγάλη, καθώς φασιν οἱ Ἑγχώριοι, γαύδια τριακόσια εἰς τε μῆκος δύοις καὶ πλάτος, τουτέστι μίλια ἑννακόσια. Δύο δὲ βασιλεῖς εἰσιν ἐν τῇ νήσῳ, ἐναντίοι ἀλλήλων ὃ εἰς ἔχων τὸν ὑάκινθον, καὶ ὁ ἔτερος τὸ μέρος τὸ ἄλλο, ἐν τῷ δὲ ιερὸν αὐτῶν ἐφ' ὑψηλοῦ κείμενον, ἔστιν ἐν ὑάκινθῳ, ὡς φασι, πυρὸν καὶ μέγα, ὃν ὡς στρόβιλος μέγας· καὶ λάμπει μακρόθεν, μάλιστα τοῦ ἡλίου αὐτὸν περιλαμποντος, ἀτίμητον θέαμα δν. Ἐξ ὅλης δὲ τῆς Ἰνδικῆς καὶ Περσίδος καὶ Αἰθιοπίας, δέχεται ἡ νῆσος πλοῖα πολλὰ, μέσῃ τις οὖσα, δύοις καὶ ἑκατόπεται.

Καὶ ἀπὸ μὲν τῶν ἐνδοτέρων, λέγω δὴ τῆς Τζινίστας καὶ ἑτέρων ἐμπορίων, δέχεται μέταξιν, ἀλοήν, καρυόφυλλον, τζανδάναν, καὶ ὄσα κατὰ χώραν εἰσὶ· καὶ μεταβάλλει τοῖς ἐξωτέρω, λέγω δὴ τῇ Μαλε, ἐν δὲ τὸ πέπερι γίνεται, καὶ τῇ Καλλιάνᾳ, ἔνθα ὁ χαλκὸς γίνεται, καὶ σησαμινὰ ξύλα, καὶ ἔτερα ἵματα· ἔστι γάρ καὶ αὐτὴ μέγα ἐμπόριον. Όμοιώς καὶ Σινδοῦ, ἔνθα ὁ Μόσχος ἡ τὸ Καστόριν, καὶ τὸ Ἀν-

A ramis grandioribus est. Fructum autem non alium parit, quam duas tresve spathas et totidem argellia. Sapor vero perinde suavis et dulcis est, atque nūcum tenerarum. Initio autem aqua suavissimi saporis turgida est, quæ vini loco Indis potum præbeat. Liquorem porro hujusmodi vocant *bonchosura*, estque plane dulcissimus. Postquam autem argellum deceptum est, si ita maneat, progressu temporis ad testam figitur, aqua vero in medio liquida perseverat, donec et ipsa defecerit. Quod si diutius maneat, tandem rancescit, neque humano esui ultra valet.

## PHOCA, DELPHIS, TESTUDO.

Phocam, delphinem et testudinem comedimus ad oram maris, si capi contingat. Delphinem vero et testudinem jugulantes edimus, phocam vero non jugulatam, sed contusam ictibus, ut in piscibus prægrandibus fieri solet. Testudinis autem caro, sicut ovilla nigricans est; delphinis ut porci, nigricans et olida; phocæ, ut porci, alba, et non olida.

## DE TAPROBANA INSULA.

Hæc magna est Oceani insula, in mari Indico sita: quæ ab Indis Sielediva; a Græcis Taprobana vocatur, ubi lapis hyacinthus reperitur: jacetque ultra piperis regionem. Exiguas vero alias insulas circum positas habet ingenti numero: quarum singulæ aqua dulci fruuntur, argelliis item instructæ, ac alia aliam proxime sitæ. Illa porro **337** magna insula, ut narrant incolæ, est longitudine trecentorum gaudiorum; latitudine totidem, nempe milliarium nongentorum. Duo reges in insula dominantur, mutuo infesti: quorum aliud hyacinthi regionem, aliud reliquam insulæ partem obtinet, in qua emporium et portus habetur, a finitimis quoque maxime frequentatur. Exstat etiam ea in insula Ecclesia Christi advenarum ex Perside, ac presbyter in Perside ordinatus eoque missus, diaconus item cum reliquo ecclesiastico ministerio. Indigenæ vero et una reges alieni cultus sunt. Multa in hac insula templa visuntur; in aliquo autem ipsorum delubro hyacinthus, ut aiunt, edito in loco positus, rutilus ac prægrandis suspicitur, ad strobili spissitudinem accedens, qui, sole maxime illustrante, procul admodum effulget, inæstimabile sane spectaculum. Ex universa porro India, Perside et Aethiopia, multam navium frequentiam excipit insula, utpote quæ in medio omnium posita sit; multasque similiter ultro citroque mittit.

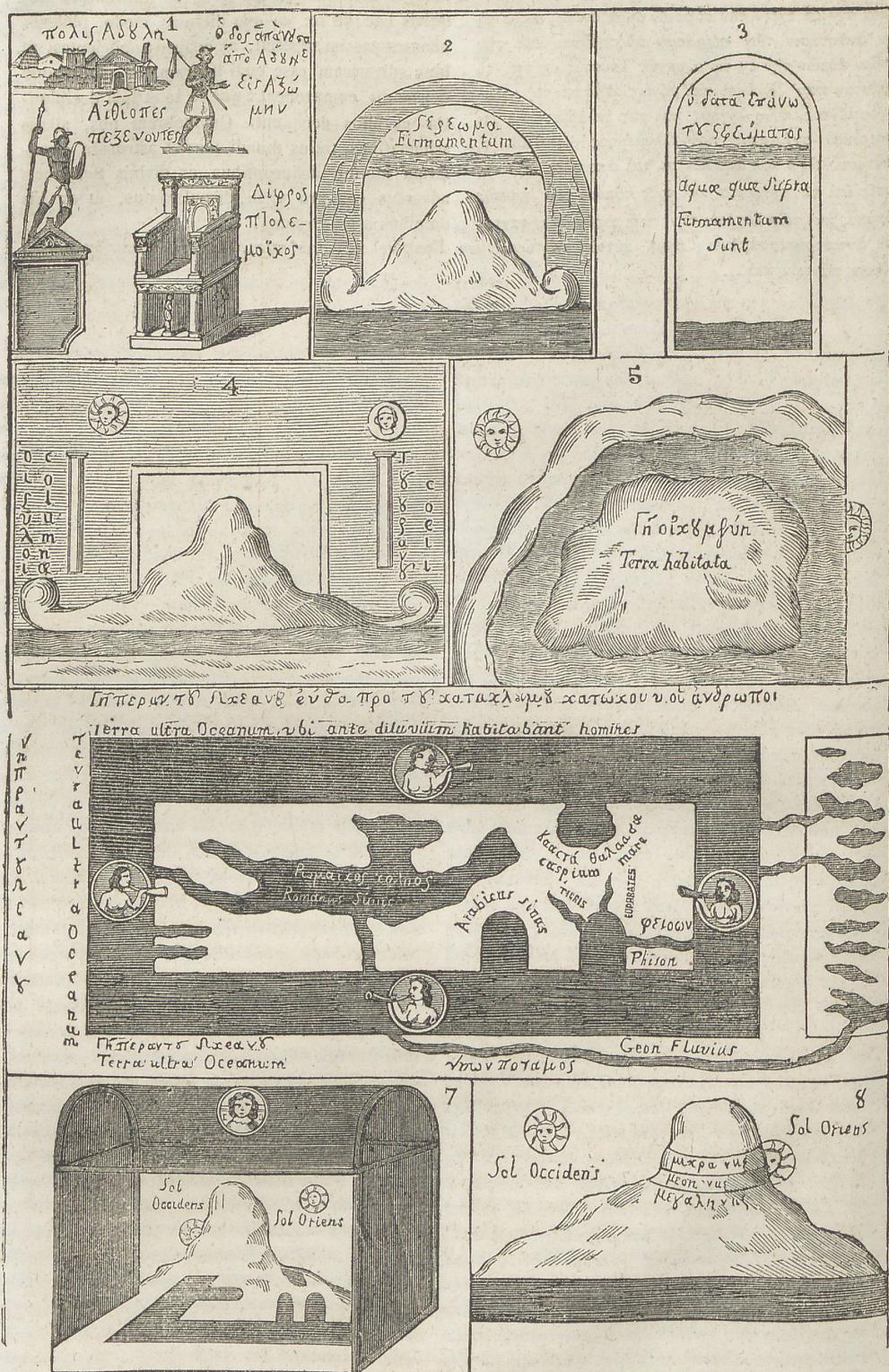
Ab interioribus vero partibus, nempe a Sina et ab aliis emporiis, sericum, aloen, caryophyllum, et trandanam mutuatur, neconon alias illarum regionum merces, quas illa ad exterius positas gentes transmittit, ad Malen videlicet, in qua piper nascitur, ad Callianam, ubi æs oritur, neconon ligna sesamina, et alia ad vestitum apta: est namque ipsa magnum emporium. Similiterque ad Sindum,

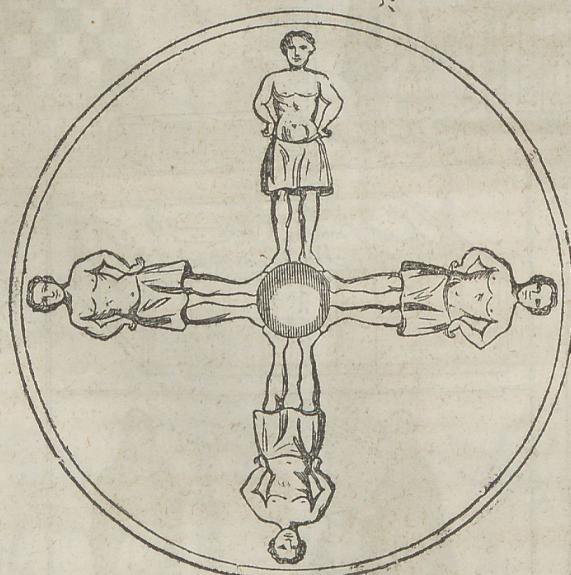
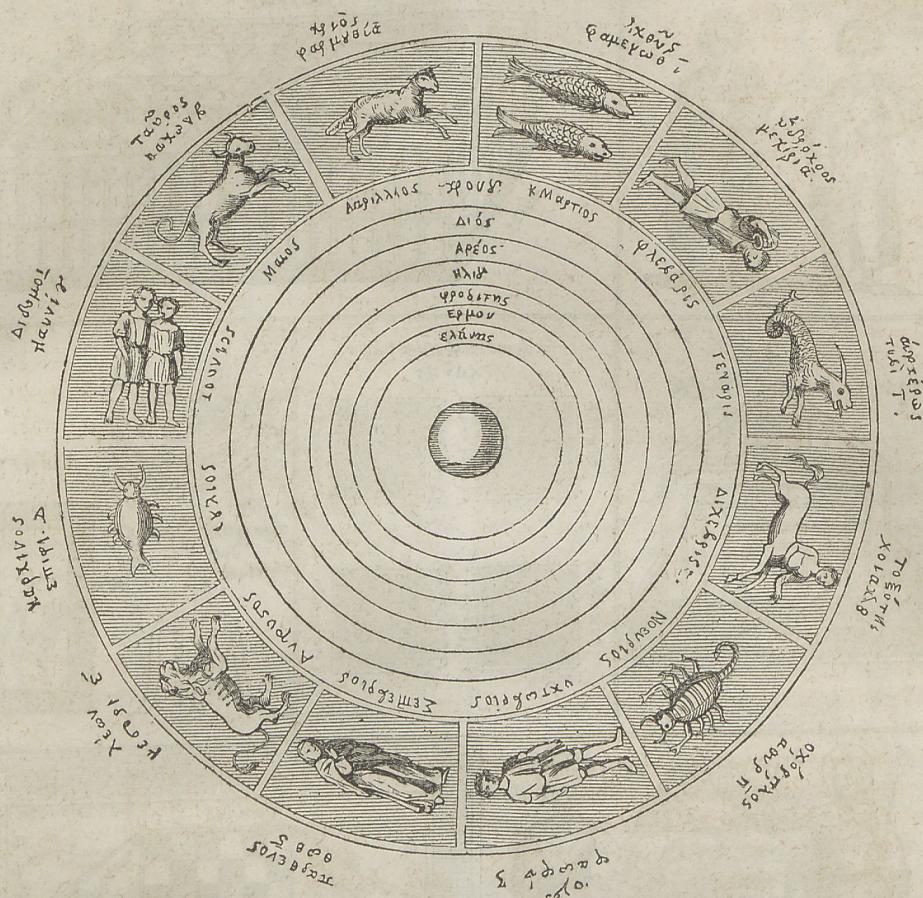
ubi Moschus sive Castorin, et Androstachys; et ad Persidem, ad Homeriten, et Adulem: ac mutuo a singulis illis emporiis alia accipit, quæ ad interiores Indos transfert: suaque item eo transmittit. Sindu autem est Indiæ principium. Nam Indus fluvius, id est, Phison, qui in sinum Persicum exoneratur, Persidem ab India dirimit. Celebriora porro Indiæ emporia isthæ sunt, Sindu, Orrhotha, Calliana, Sibor, et Male, quinque emporia hæbens, quibus piper emititur, Parti, Mangaruth, Salopatana, Nalopatana, Pudapatana. Ulterius vero itinere quinque circiter dierum et noctium, sita est Sielediva, id est, Taprobana. Deinde ulterius in continentem est Marallo, quæ cochleas; Caber, quæ alabandenum emitit: hinc, regio unde caryophyllum exit; deum Sina unde sericum advehitur; ulterius vero nulla regio est: nam Oceanus illam ad orientem ambit.

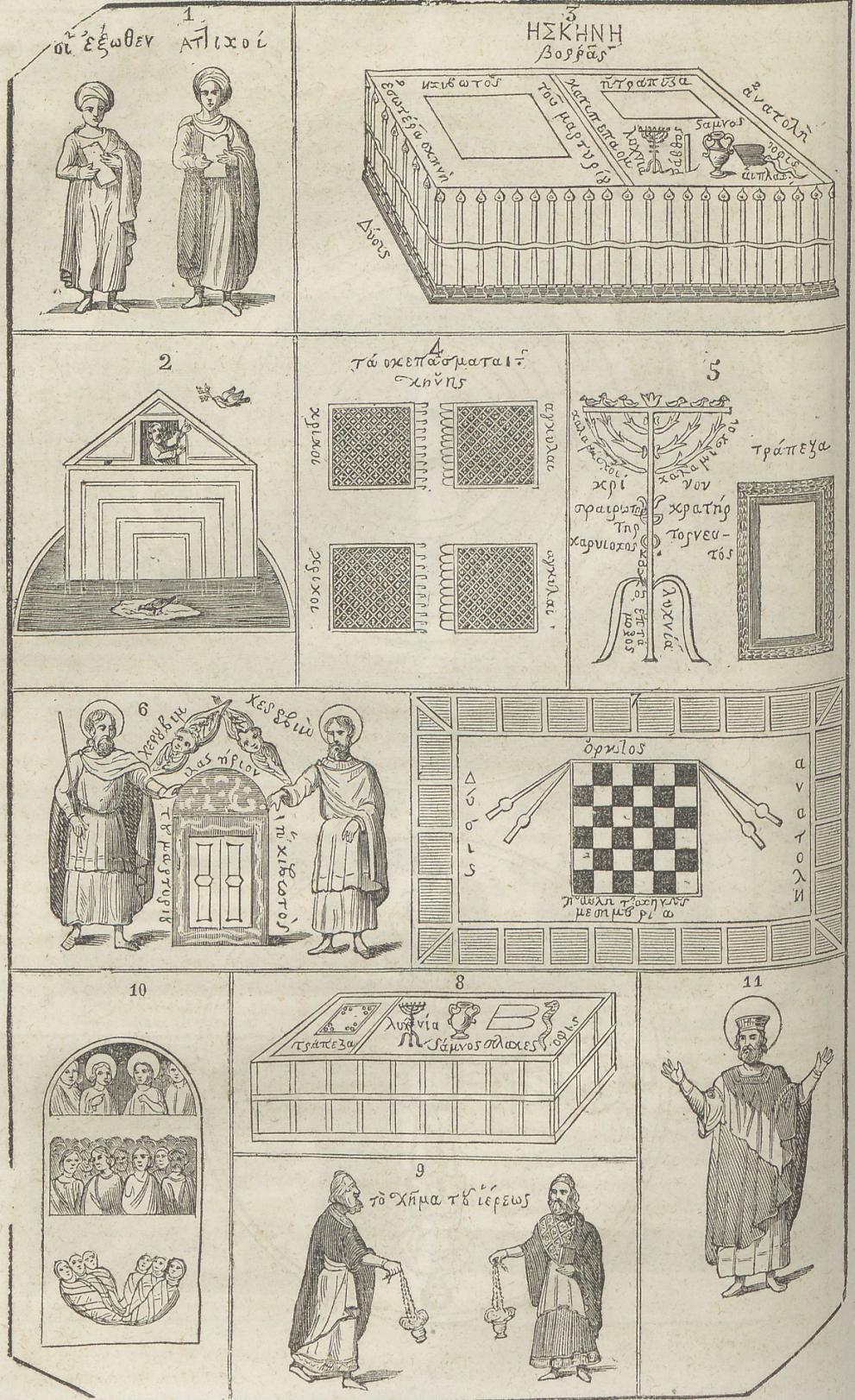
Hæc itaque insula Sielediva, in medio circiter Indiæ posita, quæ hyacinthum profert, ex omnibus emporiis merces accipit, omnibus impertit, magnum et ipsa quoque emporium. Contigit autem aliquando ut **338** cum quidam ex nostratis, qui mercaturam exercet, nomine Sopater, quem ante triginta quinque annos obiisse comperimus, negotiationis causa in Taprobanam insulam ingressus esset, ex Perside item navicula eodem appelleret. Excensum fecerunt Adulitani, quibuscum erat Sopater; idemque præstitero Persæ, quibuscum Persarum orator aderat. Hinc pro more solito optimates et publicani, hos exceptos regi sistunt. Admissos in conspectum rex, postquam debitum salutandi obsequium præstiterant, sedere jubet. Hinc percontatur: Qui regiones vestræ, qui res et negotia se habent? Optime, inquiunt illi. Postea cum inter loquendū rex sciscitaretur: Quis e regibus vestris major et potentior? Nec morā, Persa respondet: Noster potentior, major, opulentior et rex regum est, et quidquid pro lubito facere valet. Sopater autem silebat. Tum rex: Tu, Romane, nihil loqueris? Cui Sopater: Quid mihi dicendum superest, quando hic talia protulit. Si velis rei veritatem explorare, utrumque hic regem habes, singulos considera, et videbis quis clarior et potentior. His ille auditis obstupefactus ait: Qua ratione utrumque hic regem habeo? Inquit ille: Utriusque sane monetas, hujus nomisma, illius drachmam, id est milliarens: utriusque imaginem perpende, et veritatem compries. Ille monentem laudans et annuenis, jussit utrumque produci. Erat porro nomisma rutilum, splendidum, forma pulchrum; nam hujusmodi selecta istuc exportantur; milliarens autem argenteum erat, nec, ut paucis dicam, aureo nummo comparandum. Rex adversam et obversam partem conspicatus, ac utrumque nummum speculatus, numisma laudibus extulit, aitque: Sane Romani splendidi ac potentes sunt, prudentiaque valent Jussitque Sopatum honore affici, ac ele-

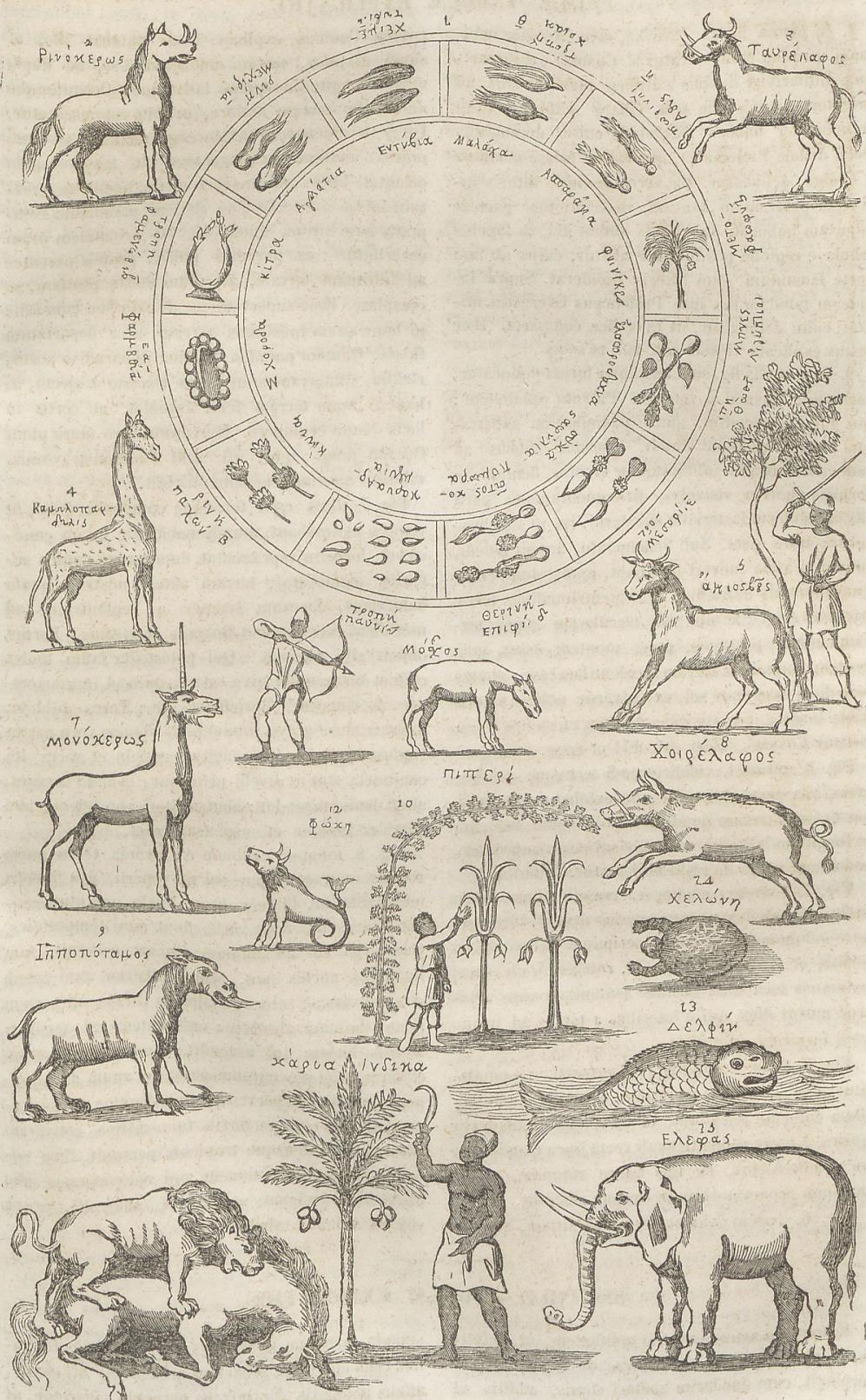
A δροστάχην, καὶ τῇ Περσῖδα, καὶ τῷ Ὄμηρίῃ, καὶ τῇ Ἀδούλῃ· καὶ πάλιν τὸ ἀπὸ ἐκάστου τῶν εἰρημένων ἐμπορίων δεχομένη, καὶ τοῖς ἑνδότερῳ μεταβάλλουσα, καὶ τὰ ἔδια ἄμα ἐκάστῳ ἐμπορίῳ ἐκτέμπουσα. Η Σινδοῦ δέ ἐστιν ἀρχὴ τῆς Ἰνδικῆς. Διαιρεῖ γάρ ὁ Ἰνδὸς ποτάμος, τουτέστιν, ὁ Φεισῶν, εἰς τὸν κόλπον τὸν Περσικὸν, ἔχων τὰς ἐκρότας, τὴν τε Περσῖδα, καὶ τὴν Ινδίαν. Εἰστιν οὖν τὰ λαμπρὰ ἐμπόρια τῆς Ἰνδικῆς ταῦτα· Σινδοῦ, Ὁρθοῦ, Καλλιάνα, Σιθώρη, ἡ Μαλὲ, πέντε ἐμπόρια ἔχουσα βάλλοντα τὸ πέπερι, Πάρτι, Μαγγαροῦθ, Σαλοπάτανα, Ναλοπάτανα, Πουδατάτανα. Λοιπὸν ἔξω ἦν ἀπὸ πέντε νυχθημέρων τῆς στερεᾶς εἰς τὸν Ὦκεανὸν, ἐστὶν ἡ Σιελεδία, τουτέστιν, ἡ Ταπροδάνη. Εἶτα λοιπὸν εἰς τὴν στερεὰν ἐμπόριον, ἡ Μαραλλὼν, βάλλουσα κογύλους, Β ἐστι Καβέρο, βάλλουσα τὸ ἀλαβανδὸν, εἶτα ἐφεξῆς λοιπὸν τὸ καρυόφυλλον· καὶ τὸ λοιπὸν τῇ Τζινίστα τὴν μεταξίν βάλλουσα· ἡς ἑνδότερῳ, οὐκ ἐστιν ἑτέρα χώρα· ὁ Ὦκεανὸς γάρ αὐτὴν κυκλοὶ κατὰ ἀνατολάς.

Αὕτη οὖν ἡ Σιελεδία, μέση πάντας τυγχάνουσα τῆς Ἰνδικῆς, ἔχουσα δέ καὶ τὸν ὄλινθον, ἐξ ὅλων τῶν ἐμπορίων δέχεται, καὶ ὅλοις μεταβάλλει, καὶ μέγα ἐμπόριον τυγχάνει. Ποτὲ γοῦν τις ἀπὸ τῶν ἐνταῦθα πραγματευομένων ὀνόματι Σώπατρος, ὃν ἵστην πρὸ λείτων τελευτήσαντα, εἰσελθὼν ἐν τῇ Ταπροδάνη νήσῳ πραγματείας ἔνεκα, ἔτυχε καὶ ἀπὸ Περσῖδος ὄρμῆσαι πλοῖον. Κατῆλθον οὖν οἱ ἀπὸ Ἀδούλης, μεθ' ὧν ἡ Σώπατρος, κατῆλθον καὶ οἱ ἀπὸ Περσῖδος, μεθ' ὧν ἡ Σώπατρος πρεσβύτης Περσῶν. Εἶτα κατὰ τὸ ἔθος οἱ ἔρχοντες καὶ οἱ τελῶναι, δεξιάμενοι τούτους, ἀποφέρουσι πρὸς τὸν βάσιλέα· Ο δὲ βάσιλεὺς δεξιάμενος, καὶ προσκύνηθεις, καλεῖεται ἀντούς καθεσθῆναι· εἶτα ἐρωτᾷ· Πῶς αἱ χώραι ὑμῶν, καὶ πῶς τὰ πράγματα; Οἱ δὲ εἶπον, καλῶς. Εἶτα ὡς ἐν τῷ μεταξύ, ἡρώτησεν δι βασιλέως, Ποίος τῶν βασιλέων ὑμῶν μειζότερος καὶ δυνατώτερος; Ο δὲ Πέρσης ἀρπάσας τὸν λόγον ἔφη· Ο ἡμέτερος, καὶ δυνατώτερος καὶ μειζότερος, καὶ πλούσιώτερος, καὶ βασιλέων δεκτός εστί· καὶ εἰ τὸ θέλει, δύναται. Ο δὲ Σώπατρος ἐσώπα. Εἶτα φῆσλὸν δι βασιλέως· Σὺ, Ψωμεῖν, οὐδὲν λαλεῖς· Ο δὲ Σώπατρος, Τί ἔχω εἰπεῖν, τούτου ταῦτα εἰποντος; Εἰ θέλεις μαθεῖν τὴν ἀλήθειαν, ἔχεις ἀμφοτέρους τοὺς βασιλέας ἐνταῦθα· κατανόησον, καὶ ὄρδες ποίος λαμπρότερος, καὶ δυνατώτερος ἐστιν. Εκεῖνος ἀκούσας ἔξενισθη λόγῳ, πῶς ἔχω τοὺς ἀμφοτέρους τὰς μονάτας, τοῦ μὲν τὸ νόμισμα, τοῦ δὲ τὴν δραχμὴν, τουτέστι τὸ μιλιαρίσιον· κατανόησον τῇ εἰκόνι ἐκάστου, καὶ ὄρδες τὴν ἀλήθειαν. Ο δὲ ἐπινέσας καὶ ἐπινεύσας, ἐκέλευσεν ἐνεχθῆναι ἀμφοτέρων. Ήν οὖν τὸ νόμισμα εὐρύτερον, λαμπρὸν εῦμορφον· τοιαῦτα γάρ ἐκλεκτὰ προχρούσιν ἔκει· ἦν δὲ καὶ τὸ μιλιαρίσιον ἄπαξ εἰπεῖν, ἄργυρος, καὶ ἀρκεῖ, μὴ συγκρινομένος τῷ χρυσῷ. Στρέψας δὲ δι βασιλέως καὶ ἀντιστρέψας, καὶ κατανόῶν ἀμφοτέρων, ἐπινέσας πάντα τὸ νόμισμα, ἔφη, θυτῶς οἱ Ψωμεῖς καὶ λαμπροὶ καὶ δυνατοὶ καὶ φρόνιμοι. Εκέλευσεν οὖν τὸν Σώπατρον τυμηθῆναι μεγάλως, καὶ καθίσας αὐτὸν εἰς ἐλέφαντα, μετὰ τυμπά-









## PRIMÆ TABULÆ EXPLICATIO.

1. In prima figura, Ἀδούλη, sive Ἀδουλίς urbs, (nam utroque modo vocatur a Cosma) exhibetur: quæ milliaribus duobus a Rubro mari distans, ad orientem Axumis sita erat. Quare Ἀθιόps Aduli Axumin iter habens Ἀθιopico cultu depingitur. Sella deinde Ptolemaica, qua forma fuisse narratur a Cosma, delineatur. Ea vero undique litteris insculpta postremam tantum inscriptionis partem adjectam habebat. Inscriptio autem illa, in lapidea tabulâ e regione posita inchoabatur, cuius ab ima parte frustum cum litteris exciderat. Supra lapideam tabulam rex ipse Ptolemæus Evergetes militari cultu depingitur, ut in codice comparet. Hæc fusiæ explicata videsis col. 102 et seqq.

2. In secunda fig. cœli terræque forma delineatur, secundum Cosmæ et veterum Patrum opinionem: qui putabant terram, quasi pavimentum substratum, muris undique claudi, ipsosque muros ad immensam usque sublimitatem erectos, denum in forniciis morem convolvi, firmamentumque parti illi in fornici fastigiatæ substerni, ita ut illa beatorum sedes esset. Sub firmamento autem solem, lunam et astra moveri putabant, montemque conicum immanis altitudinis in septentrionalibus terræ partibus erigi: ac ubi sol, circularem supra terram cursum peragens, pone montem esset, tunc noctem hominibus terram incolentibus esse; contra vero diem esse cum sol ex adversa nobis montis parte luceret: ac similiter de luna et stellis rationatur Cosmas. Vide eol. 171 et seqq.

Fig. 3. universi, videlicet cœli terræque prospectum, qua parte strictiora sunt exhibet: nam putabat Cosmas terram quadram et oblongam esse; ita ut longitudi latitudinem media sui parte superaret: eodemque modo de cœlo opinabatur. Vide ibid.

Fig. 4. Montem conicum et terram, itemque solem et lunam sub firmamento representat. E lateribus vero columnas cœli, cum inscriptione in exemplari posita, οἱ στύλοι τοῦ οὐρανοῦ, columnæ cœli. Quas columnas secundum Cosmæ sententiam esse arbitror muros illos qui e lateribus a terra ad usque cœli forniciem eriguntur.

Fig. 5. terræ vestigium et λύγογραφία, completitur. Ubi advertas conjectare Cosmam, montem illum conicum praeculum, officere, quo minus terra nostra a parte septentrionali recta linea claudatur; quia radices ejus, ex illo latere rotundæ, quasi magnum promontorium in Oceano efficiunt.

Fig. 6. rūdem exhibit terræ planitiem, qualēm

passim Cosmas explicat. Nam putabat ille, ut supra diximus, terram oblongam esse, ac duplo majore longitudine quam latitudine: Oceanumque universam terram ambire, ut hic repræsentatur. Ultra Oceanum vero aliam esse terram, ad cœli muros undique pertingentem. In latere autem orientali hujus transmarinæ terræ, hominem creatum fuisse arbitratur, ac ibidem paradisum volutatis esse situm, qualis hic ad orientalem oram describitur: ex paradiſo pulsos primos parentes ad finitimatam terram, ad oram maris positam, se recepisse. Hinc superveniente diluvio Noe cum filiis in hanc quam incolumis terram arca deportatum fuisse. Quatuor paradisi flumina in paradiſo scaturientia, subterraneis meatibus Oceano trajepto, in hanc nostram terram ferri autumat, ac certis in locis denuo erumpere. Hyrcanum vero mare putat Oceano jungi: quæ, ut alibi commonstravimus, veterum quorumdam sententia fuit.

Fig. 7. illius cœli terræque compositi, quod, ut veteres estimabant, mundi machinam totam conficiebat, formam repræsentat, cum monte conico superius memorato: terram autem nostram quam habitamus, devexam semper a septentrione ad meridiem esse putabat Cosmas Ἀgyptius. Verum objicit sibi Cosmas: Qui potest illa tanta moles cœli et terræ nullo nixa stare, quin ad imum semper deprimitur? Respondet ille: Terra quidem, utpote natura gravis imum petit; igneæ vero partes sursum tendunt. Cum igitur cœlum et terra ita conjuncta sint ut divelli nequeant; et aliud sursum, aliud deorsum tendat: neutro alteri concedente, tota machina immota et suspensa manet.

Fig. 8. montem conicum ex aversa terræ parte repræsentat, quo cum sol pervenerit, nox incolis terræ efficitur. Ibidem autem lineis notantur conversiones solis, unde variae fiunt anni tempestates. Cum ergo sol ad infimam lineam pervenit, tum longiores noctes sunt, fitque hiberna anni τροπή sive conversio; sol vero majorem cursus sui partem pone montem absolvit: cum autem ad medium montis lineam sol ascendit, tunc æquinoctium efficitur, solque cursum peragens suum ad æquinoctiale lineam pervenit: cum denique ad supremam lineam sol pertingit, tunc æstiva conversio adest, et sol ad usque tropicum pervenit. Hæc secundum Cosmæ opinionem, qui conversiones solis his vocibus designat, μεγάλη νὺξ, μέση νὺξ, μικρὰ νὺξ, ut vides in tabula.

## SECUNDÆ TABULÆ EXPLICATIO.

Exteriorum astronomorum opinionem, ut refutet Cosmas, Ptolemaici systematis de cœlo figuram depingit, cum duodecim zodiaci signis, additis ad

singula mensium nominibus Ἀgyptiis atque Romanis. Nam etsi ante subactam a Romanis Ἀgyptum, annus popularis Ἀgyptiacus perpetuo vagaretur, ut

qui mensis aliquando in hieme numerabatur, intercurrentibus annis, in vere, æstate, autumno gradatim currebat, donec pristinum repeteret locum, parem denuo eursum conjecturus, quia videlicet intercalares dies non observabant, acceptio deum Romanorum jugo, sublatisque Antonio et Cleopatra, annum suum ad Juliani modum redegerunt. Ab illo tempore, inquit Petavius, deinceps vagari popularis eorum annus desit: sed intercalationis freno revocatus est quarto quoque anno pristinam in sedem. Caput hujus, sive Neomenia Thoth, liesit in Romani Augusti die 29, qui Decollationi sancti Joannis hodie dicatus est. Mensium eadem, quæ in vago, descriptio: nam tricenarii sunt singuli; ex hisque 560 dies conficiuntur, quibus quinque adduntur in fine epagomenæ: quasi curtus mensis, et cum bissextilio est annus, ex sex numerantur. Intercalant autem Alexandrinii non eodem anno, quo Romanii, sed proxime antecedente, ut ex Ambrosii epistola 83 colligitur, in qua scribit anno 76 Diocletiani pascha celebratum esse 28 Pharmuthi, ix Kal. Maii, sive Aprilis 15, etc.

In altero circulo minore, ut sphæræ opinionem derideat Cosmas, homines quatuor adversis vestigiis sphæræ insidentes exhibet, in vacuisque spatiis hæc adjicit, Ὁρθίου ὄντος τοῦ σχήματος τοῦ ἀνθρώπου, κατὰ ταυτὸν, οἱ δὲ ιστάμενοι πῶς οὐκ εἰσὶν ὅρθιοι, ἀλλ' ὅπου δὲ ἀν τρέψυσσι αὐτοὺς, οἱ δὲ οὐκ εἰσὶν ὅρθιοι; Πῶς οὖν δυνατὸν δέξασθαι τὰς ταύτας ψευδεῖς ὑποθέσεις; πῶς δὲ πάλιν εἰς τοὺς τέσσαρας κατὰ ταυτὸν δύναται ὑεός γενέσθαι; "Ωπέρ οὖν ἡ φύσις καὶ ὁ νοῦς οὐ παραδέχεται, τι μάτην ὑποτίθεσθε; Hoc est, Cum figura hominis recta sit, qui sit ut quatuor illi eodem tempore stantes, recti non sint; sed quocunque vertas eos, quatuor illi simul nunquam recti videantur? quomodo ergo fieri potest, ut vanas illas mendacesque hypotheses admittamus? Quomodo rursum fieri potest, ut eodem tempore pluvia in quatuor illos decidat? Quod ergo nec natura nec mens nostra admittere potest, id cur frustra supponitis? Sic Cosmas hic et passim in Topographia Christiana, ut et multi alii etiam ex SS. PP. qui nec gravitas centrum, nec astronomicas observationes callebant.

## TERTIÆ TABULÆ EXPLICATIO.

I. In prima figura exterorum Atticorum (nam sic ille vocat, οἱ ἔξωθεν Ἀττικοί) formam et cultum depingit Cosmas, qualis suo tempore in usu erat. Exteros vocat ille quotquot alienæ religionis erant. Occasione autem Hyperidis et Menandri Atticorum, quorum loca affert col. 203 A, hanc ille figuram exhibuit.

In fig. 2 ἡ κοσμοφόρος κιβωτός, mundifera arca repræsentatur, qualis a Cosma depingitur col. 231 B.

Fig. 3 exteriorem tabernaculi formam et ejus apparatum exprimit: exterior junctis asseribus firma consistebat, ut hic repræsentatur. Tabernaculum vero totum duas in partes dividebatur, in exterioris videlicet et interiorius tabernaculum. In exteriori tabernaculo erat ἡ τράπεζα, sive mensa panum propositionis; λυχνία, seu candelabrum; ράβδος, id est, virga Aaronis; στάμνος, id est, vas aspersoris: αἱ πλάκες, nempe duæ tabulæ in quibus Moses scriptam legem accepit; ὄφις, id est, serpens ille æneus in deserto conflatus. Exerioris tabernaculum ab interiori dividebatur καταπετάσματι, seu velo. In interiori autem tabernaculo erat ἡ κιβωτός, sive area testimonii, cuius hic ἰχνογραφία exhibetur; et Ἡγια ἡγίων, Sancta sanctorum; quæ omnia minutatim describuntur a Cosma col. 203 D.

Fig. 4. τὰ σκεπάσματα τῆς σκηνῆς, vela templi exhibet, superne cœrulea, inferne rubra. Hinc et inde ἀγκύλαι et χρῖτοι, legis ἀγκύλαι ansulæ erant, χρῖτοι circuli ex altera parte adunci, quo ansulis iusserentur et vela simul jungerent. Vide ibid.

In quinta figura, candelabrum tabernaculi, et mensam panum propositionis repræsentat Cosmas. Candelabrum vero dicitur, λυχνία ἐπτάμυνος, candelabrum sive lucerna septem ellychniorum, qua item voce usus Epiphanius est. Καυλὸς est scapus candelabri: hinc καρυτίκος, nucula, sive globulus tornatilis in medio scapi: deinde σφαρωτὴρ κρατήρ, crater sphæricus in ipso scapo, et κρήνον, lilyum, cuius folia hinc et inde panduntur: suprema candelabri pars calamiscis ultro citroque tribus absolvitur, qui cum supremi scapi parte septenarium ellychniorum numerum perficiunt, et ut arbitratur Cosmas, septem hebdomadæ dies adumbrant: vide col. 210. Τράπεζα sive mensa panum propositionis, secundum Cosmam est figura terræ: quam ille similitudinem pluribus explicat, ibid.

In sexta figura habetur ἡ κιβωτός τοῦ μαρτυρίου, arca testimonii; et ἱλαστήριον propitiatorium arcæ inpositum, duo item cherubini: omnia uti Cosmas fuisse ex sacræ Scripturæ dictis colligebat, et uti suo tempore existimabatur. Hinc et inde vero Zacharias et Abias sacerdotes depinguntur. Vide col. 211.

In septima, atrii tabernaculi exteriorem faciem repræsentat, nec non varios sagorum et velamentorum colores, ut Cosmæ pictura exhibet.

In octava, exterioris tabernaculi ordo depingitur; nimirum primo mensa panum propositionis, qui panes duodecim numero, terni ad quatuor mensæ angulos locantur. Duodecim vero panibus ait Co-

smas subindicari duodecim anni menses, quaterno autem trium panum ordine, quatuor anni tempestates terrorum mensium singulas. Exinde vero cætera in exteriori tabernaculo asservata delineantur, nempe candelabrum, vas aspersorium, duæ legis tabulæ, et serpens æneus.

In nono schemate, habes sacerdotis vestitum et cultum. Et ut qualis sacerdotis adversi aversique cultus fuerit, repræsentet, binas figuræ edidit: ad primam vero hæc scripsit, 'Ααρὼν μέγας ἀρχιερεὺς ἐπτροσθοφανῆς, Aaron magnus princeps sacerdotum a fronte conspectus; in altera vero, 'Ααρὼν μέγας ἀρχιερεὺς ὀπισθοφανῆς, Aaron magnus princeps sacerdotum a tergo conspectus. Hic autem omnes

sacerdotalis amictus partes exhibentur, quales describuntur, col. 211 D.

In decima figura, triplicem statum exhibet, cœlestium, terrestrium et infernum; cœlestes et beatos in supremo cœlo, quod supra firmamentum est degere putabat, ut sœpe dictum est; ἐπίγειοι homines in hac vita versantes, secundum locum occupant. Deinde vero καταχθόνιοι, sive mortui in terra Ægyptiaco more sepulti depinguntur. Secundum autem et tertium statum pro uno, terrenorum videlicet, computat. Vide col. 383, itemque 207.

In undecimo schemate Melchisedecum regio cultu delineatum habes, qualem depinxit Cosmas cum de sacerdotibus ageret, col. 211 et seqq.

#### QUARTÆ TABULÆ EXPLICATIO.

1. Cyclum duodecim mensium, fructuumque mensibus singuliis nascentium delineavit Cosmas: qua de re agit ille superius, col. 366, nec ingratas sane physiologis edit observationes. In eo igitur, quem primum notat, mense Pharmuthi, scilicet Aprili, nascebantur in Ægypto ταύροδα, videlicet *allia*. In mense Pachon, Maio nempe, κίνναι, *cinnæ*, genus leguminis. In Payni, Junio scilicet, κάρυα Ἀρμένια, *nuces Armeniacæ*, quarum hic formam depingit. In mense Epiphi, Julio, σίτος κοπύμωρα, frumentum nempe, et aliud κοπύμωρα dictum, vitiato forsan nomine, pro συκόμωρα. In Mesori, Augusto nempe, τύχα σταφύλια, quæ, si sit schemati credendum, fructus unius generis indicant: at quia hoc tempore sicus simul et uvæ maturescunt, utrumque fortassis intelligas. In mense Thoth, Septembri, ἑλαιορόδαχνα, ignotum nobis fructus genus. In mense Phaophy, Octobri, φοίνικες, id est, *palmæ*, sive palmarum dactyli. Athyr, sive Novembri mense, ἀσπαράγια, *asparagia*. Choiac sive Decembri mense, μαλάχαι, *malvae*. Tybi sive Januario, ἐντύβαι, idem, ut puto, quod *intubus hortensis*. Mechtir sive Februario, Ἀγλάτια, quod quidnam sit ignoratur. Phamenoth, id est, Martio, Κίτρα: id vero quid sit perinde nescitur. Horum omnium schemata ut in antiquissimi Cosmæ codicibus habentur ne minimo quidem immutato, exhibuius.

2. Rhinocerotem fure describit Cosmas, col. 442, ubi videsis.

3. Ταυρέλαφον, taurocervum, ibidem descriptum habes.

Κεμηλοπάρδαλις, camelopardus, hodie dicitur, *la girafe*, de quo superius, *ibid.*

4. Ἄγριόδους, bos agrestis, de quo mira narrantur, col. 443.

6. Μόσχος, moschus, *le musc*, ex cuius sanguine conficitur suaveolens ille pulvis, qui perinde dicitur *le musc*, *ibid.*

7. Μονόκεωας, unicornis, *la licorne*. Animal hujusmodi nusquam extare suspicantur hodie bene multi. At cum RR. PP. Jesuitæ Lusitani qui diutinas in Æthiopia moras fecerunt, eadem narrant quæ Cosmas noster Ægyptius, quem ipsi nec unquam legerant, nec extare putabant; non est quod unicorns esse dubitemus. Aiant autem RR. PP. Jesuitæ, se non vidiisse modo, sed etiam tenellum unicornem educasse domi. Cosmas vero qui ea quæ de unicornie narrat se ab incolis edidicisse testificatur, quatuor unicornium æneas statuas in ædibus regiis Æthiopicis se vidiisse refert. Cæterum cornua quæ in cimeliario Sandionysiano, et alibi passim visuntur, non Æthiopicæ unicornis, sed marini cuiusdam esse compertum est.

8. Χοιρέλαφος, porcus cervus, cuius schema hic habes, memoratur col. 433. Aprum esse arbitratur, ut hac figura exprimitur.

9. Ἰπποπόταμος, hippopotamus, notissimum animal, *ibid.*

10. Piperi arborem descriptam habes, *ibid.*

11. Κάρυα Ἰνδικά, *nuces Indicas*, sive ἀργελία memorat Cosmas, *ibid.* Hodieque apud Persas *nargel* vocantur: nos autem *cocos* dicimus. Liquor vero ille suavissimus ex Indica nuce promanans, quem ronchosuram appellari narrat, *souram* et *oracca Souram*, ab hodiernis incolis vocari narrant Europæi qui in Indiam peregrinati sunt.

12. Φώκη, phoca, sea vitulus marinus apud Homerum celebratus, a Cosma memoratur *ibidem*, qui ejusdem carnes se comedisse testificatur: hujusce vero animalis forma nescio an uspiam alias depicta fuerit.

13, 14. *Ibidem* vero testudinem et delphinem depingit ipse.

15. Elephantem Indicum hic exhibet Cosmas, cuius dentes ad tantam molem crescere ait, ut subinde ab incolis resecantur, ne tanto pondere graventur elephantes. Vid. col. 447.